



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2016 m. liepos 19 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2013/0297 (COD)

10000/1/16
REV 1 ADD 1

STATIS 39
TRANS 224
CODEC 851
PARLNAT 214

TARYBOS MOTYVŲ PAREIŠKIMAS

Dalykas: Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos nuostatos dėl krovinių, keleivių ir eismo įvykių duomenų rinkimo

- Tarybos motyvų pareiškimo projektas
- Tarybos priimta 2016 m. liepos 18 d.

I. ĮVADAS

1. 2013 m. rugpjūčio 30 d. Komisija pateikė Tarybai ir Europos Parlamentui pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamos 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos nuostatos dėl krovinių, keleivių ir eismo įvykių duomenų rinkimo.
2. 2014 m. kovo 11 d. plenariniame posėdyje buvo priimta Europos Parlamento pozicija per pirmąjį svarstymą.
3. 2014 m. lapkričio 25 d. įvyko neformalus trišalio dialogo susitikimas, kuriame dalyvavo visų trijų institucijų atstovai. Šio susitikimo metu susitarta dėl kompromisinio teksto.
4. 2014 m. gruodžio 19 d. Nuolatinių atstovų komitetas susipažino su trišalio dialogo metu pasiektu kompromisu, bet jo nepatvirtino; pagrindinė problema – privalomi bandomieji tyrimai, kuriuos turi atlikti valstybės narės.
5. Tada vyko intensyvos viena po kitos pirmininkaujančių valstybių narių (LV, LU ir NL) neformalios derybos su Europos Parlamentu ir Komisija.
6. 2016 m. gegužės 24 d. įvyko galutinis neformalus trijų institucijų trišalio dialogo susitikimas, kuriame galiausiai buvo pasiektas susitarimas dėl galutinio kompromiso teksto.

7. 2016 m. birželio 3 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino šį susitarimą dėl priede pateikto galutinio kompromisinio teksto, kad būtų pasiektas išankstinis susitarimas per antrąją svarstymą dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamos 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 91/2003 dėl geležinkelių transporto statistikos nuostatos dėl krovinių, keleivių ir eismo įvykių duomenų rinkimo.

8. Transporto ir turizmo komitetas susitarė dėl teksto, kuriame atspindėtas įgaliojimų rezultatas, o 2016 m. birželio 15 d. komiteto pirmininkas laišku informavo Nuolatinių atstovų komiteto pirmininką, kad Tarybai priėmus poziciją per pirmąją svarstymą dėl prie laiško pridėdamo teksto, kurį 2016 m. birželio 3 d. patvirtino Nuolatinių atstovų komitetas, jis rekomenduos plenariniame posėdyje per antrąją svarstymą Parlamente pritarti Tarybos pozicijai be pakeitimų, tekstą patikrinus teisininkams lingvistams.

II. TIKSLAS

9. Šio reglamento projektu siekiama iš dalies pakeisti Reglamento (EB) Nr. 91/2003 nuostatas, kad galiojanti geležinkelių transporto Europos statistikos teisinė sistema būtų atnaujinta, supaprastinta, optimizuota ir suderinta su naujomis institucinėmis aplinkybėmis.

III. BENDROSIOS POZICIJOS ANALIZĖ

10. Po balsavimo plenariniame posėdyje Europos Parlamentas ir Taryba vedė derybas, kad per pasiektų išankstinį susitarimą per antrąjį svarstymą, grindžiamą per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija, kuriai Parlamentas galėtų pritarti be pakeitimų. Per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos tekstas visiškai atspindi abiejų teisėkūros institucijų pasiektą kompromisą.
11. Pagrindinis klausimas, dėl kurio nesutarė abi institucijos, buvo Europos Parlamento prašymas pateikti papildomų duomenų, visų pirma apie saugą, prieinamumą ir nebenaudojamus tarpvalstybinio geležinkelio punktus. Daugumą prašomų duomenų jau yra surinkusios kitos Komisijos tarnybos ar agentūros. Galiausiai buvo pasiektas bendras sutarimas, nes pasirašius du memorandumus (vieną – Eurostato ir Mobilumo ir transporto generalinio direktorato (MOVE GD), o kitą – Eurostato ir Europos geležinkelio agentūros) Europos Parlamentui buvo užtikrinta, kad jo prašomi duomenys bus parengti ir su jais galės nekliudomai susipažinti visuomenė. Be to, įtraukta nauja konstatuojamoji dalis, kurioje pabrėžtas poreikis užtikrinti glaudų Komisijos ir atitinkamų subjektų bendradarbiavimą siekiant Sąjungos piliečiams ir kitiems suinteresuotiesiems subjektams teikti nesunkiai prieinamą ir naudingą informaciją apie geležinkelių transporto saugą ir geležinkelių sistemos sąveikumą.

IV. IŠVADA

12. Tarybos pozicijoje visiškai atsispindi kompromisas, pasiektas Europos Parlamento ir Tarybos derybose, pritariant Komisijai. Kompromisas patvirtintas 2016 m. birželio 15 d. Transporto ir turizmo komiteto (TRAN) pirmininko laišku, adresuotu Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui.